EN **RADIATOR RELOCATION KIT WITH SNORKEL KIT INSTALLATION MANUAL**

DE **EINBAUANLEITUNG DER KUHLERHALTERUNG MIT EINEM SCHNORCHELSET**

RU **ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ ВЫНОСА РАДИАТОРА С КОМПЛЕКТОМ ШНОРКЕЛЕЙ**

For: Stels ATV 650/800/850 Guepard (2015-)

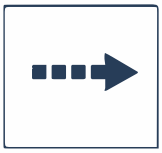
2444.6744.1
444.6744.1

EN Regular fasteners
DE Originale montageteile
RU Штатный крепеж

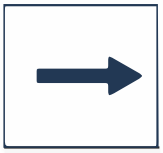
EN Regular fasteners
DE Originale montageteile
RU Штатный крепеж

EN Screw a several turns
DE Für wenigen Umdrehungen befestigen
RU Вкрутить на несколько оборотов

EN Loosen bolts
DE Bolzen lockern
RU Выкрутить на несколько оборотов



EN Movement Arrow
DE Bewegungsrichtung
RU Движение



EN Location/Position Arrow
DE Amordrung/Positionsrichtung
RU Расположение

EN Screw Arrow
DE Drehungsrichtung
RU Поворот

EN Drill
DE Bohrer
RU Дрель

D=70 mm

EN Ratchet
DE Ratsche
RU Трещётка

S - 8;
S - 10;
S - 13

S - 5;
S - 4

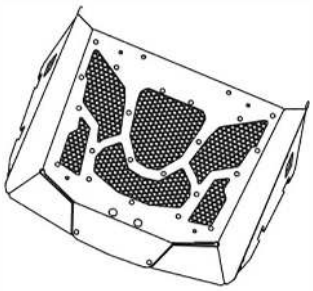
EN Hacksaw
DE Säge
RU Ножовка

EN Office Knife
DE Büromesser
RU Канцелярский нож

EN Sealant
DE Dichtmasse
RU Герметик

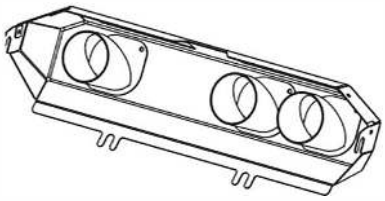
EN Dryer
DE Föhn
RU Фен

1



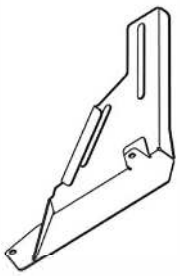
x1

2



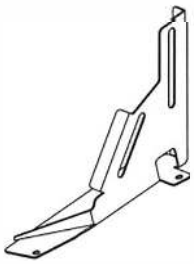
x1

3



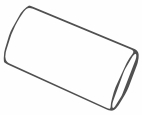
x1

4



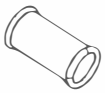
x1

5



x1

6



x2

7

M8x20 x4

8

M6x20 x6

9

M6x30 x4

10

M8x20 x2

11

Ø6 x16

12

Ø8 x4

13

Ø8 x4

14

Ø8plastic x4

15

M6 x6

16

M8 x6

17

x1

18

x1

19

20-32 x4

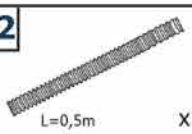
20

60-80 x6

21

10-16 x2

22



L=0,5m x1

23

L=0,5m x1

24

L=0,8m x1

25

L=0,8m x1

26

Ø63 L=0,9m x1

27

Ø63 L=1,5m x1

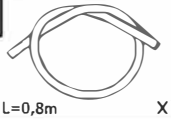
28

Ø63 L=0,7m x1

29

x10

30

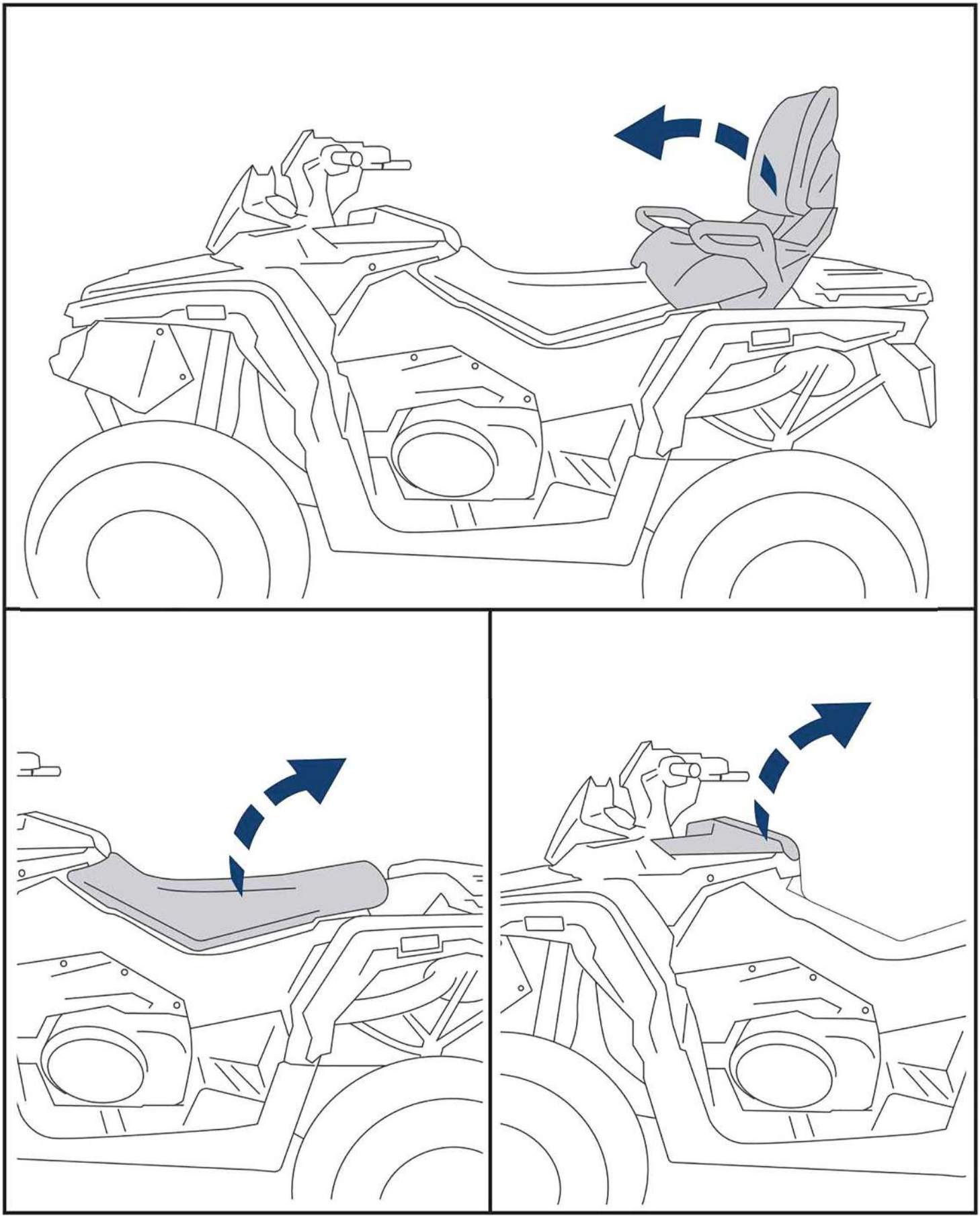


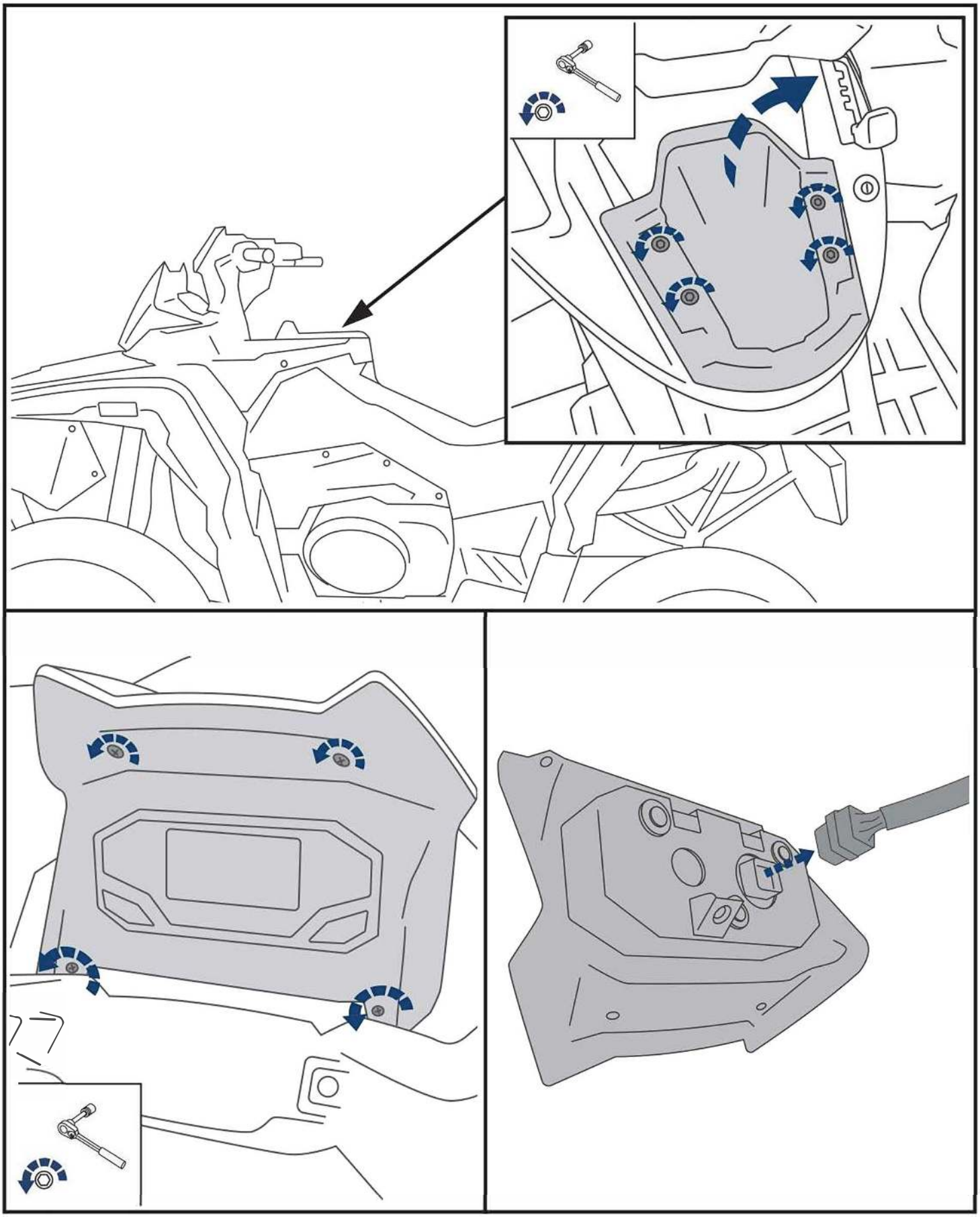
Ø6 L=0,8m x1

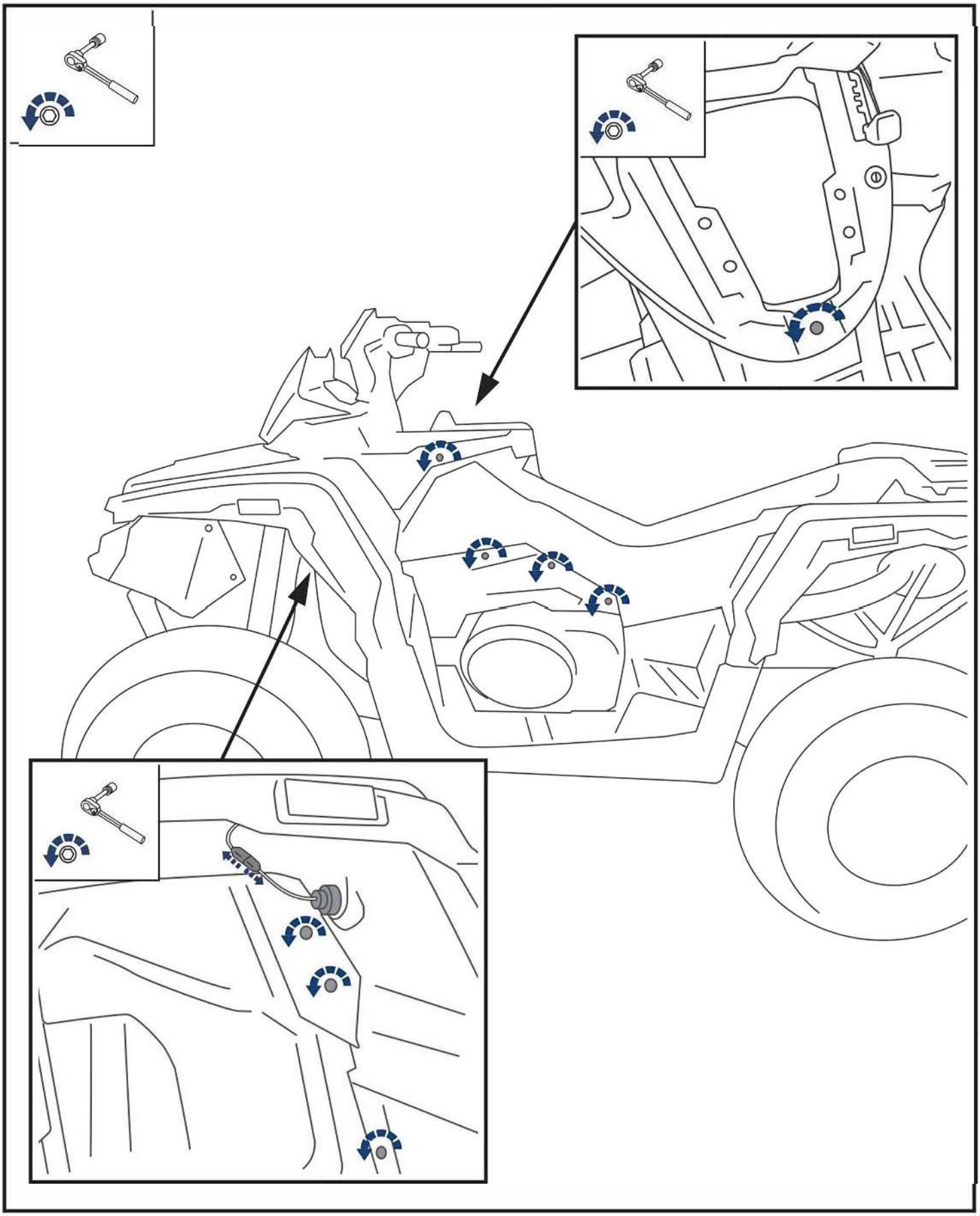
EN Attention! All flexible hose couplings are designed with a sealant.

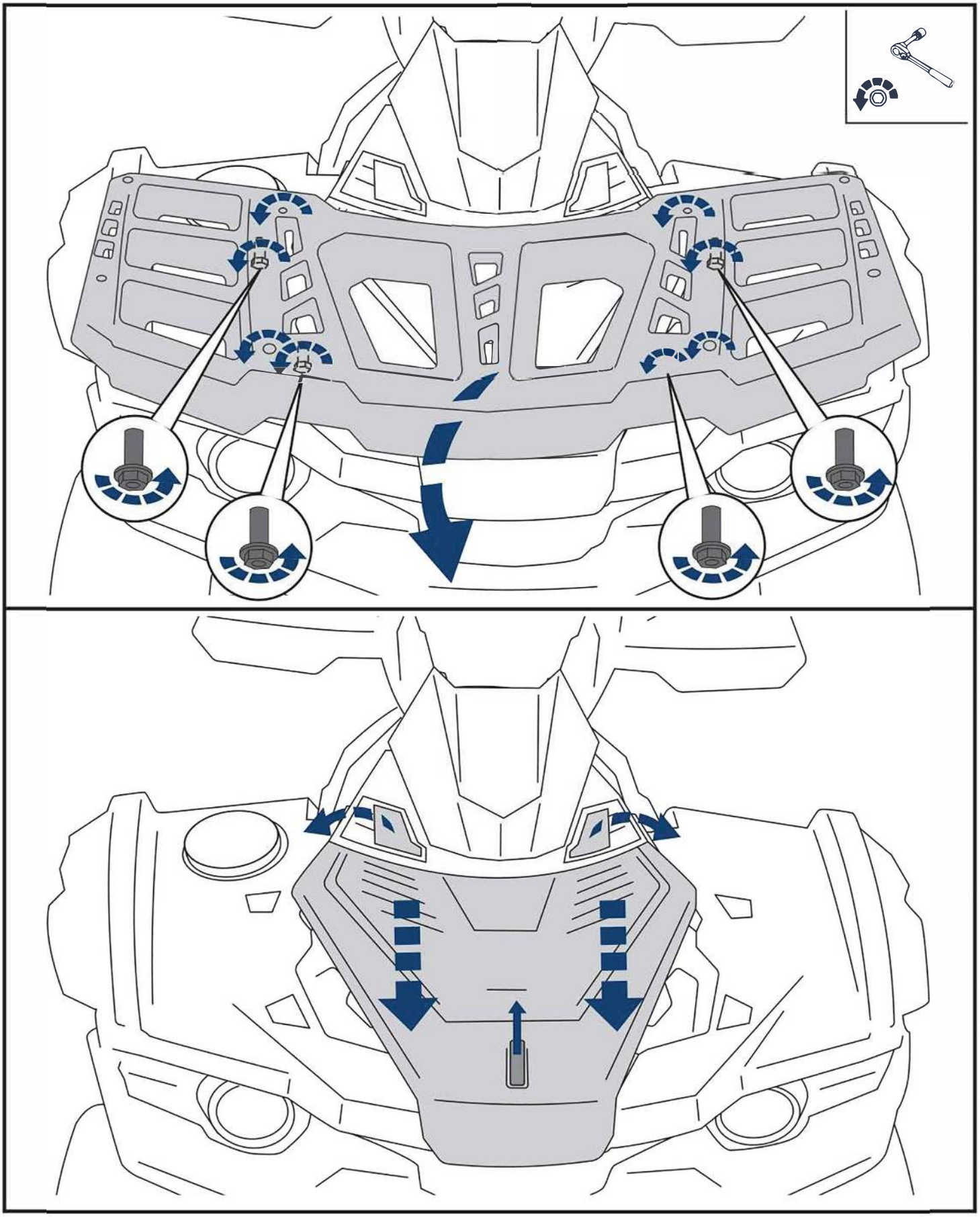
DE Achtung! Alle flexiblen Schlauchkupplungen werden mit einem Dichtmittel ausgeführt.

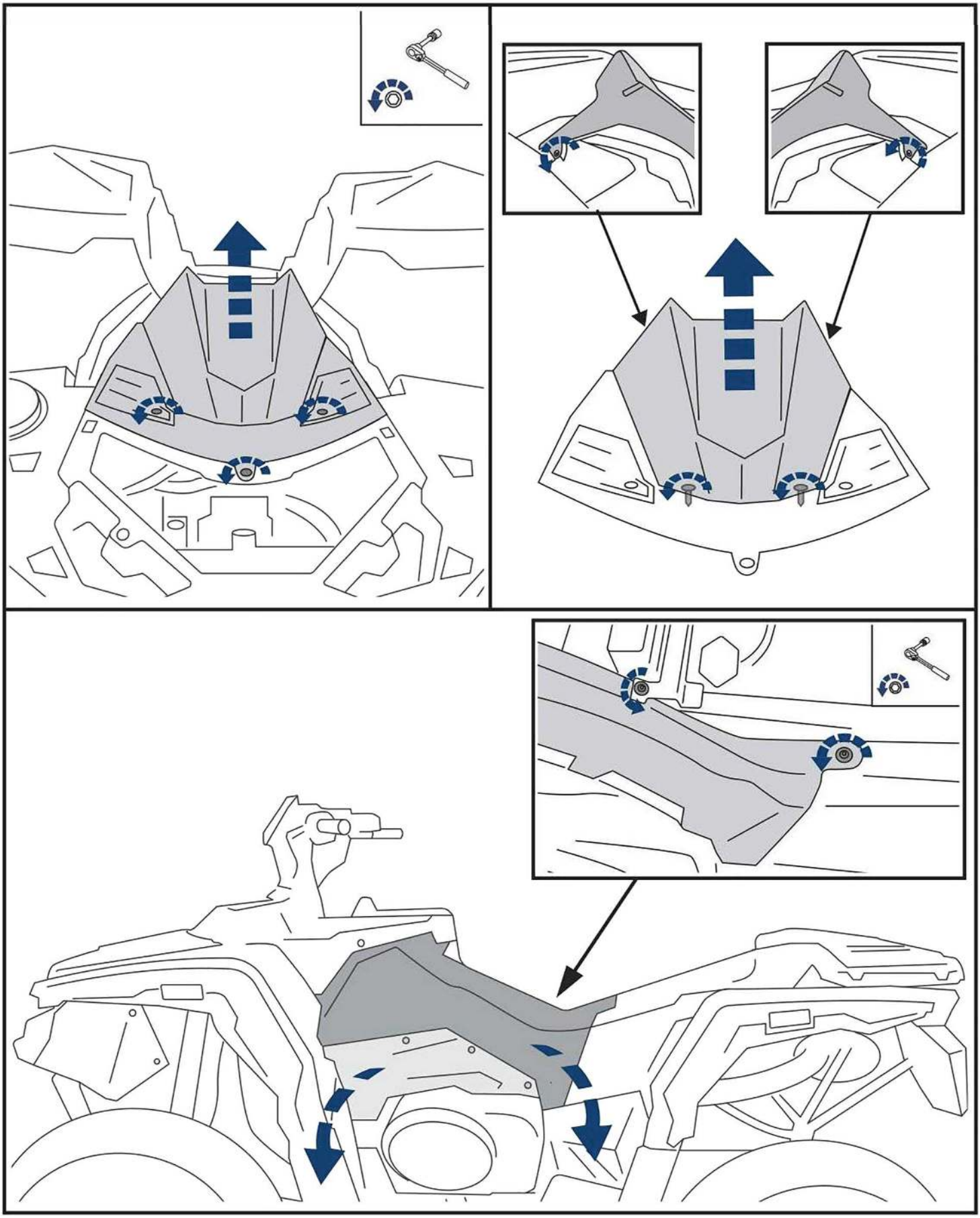
RU Внимание! Все соединения гибких рукавов выполнять с использованием герметика

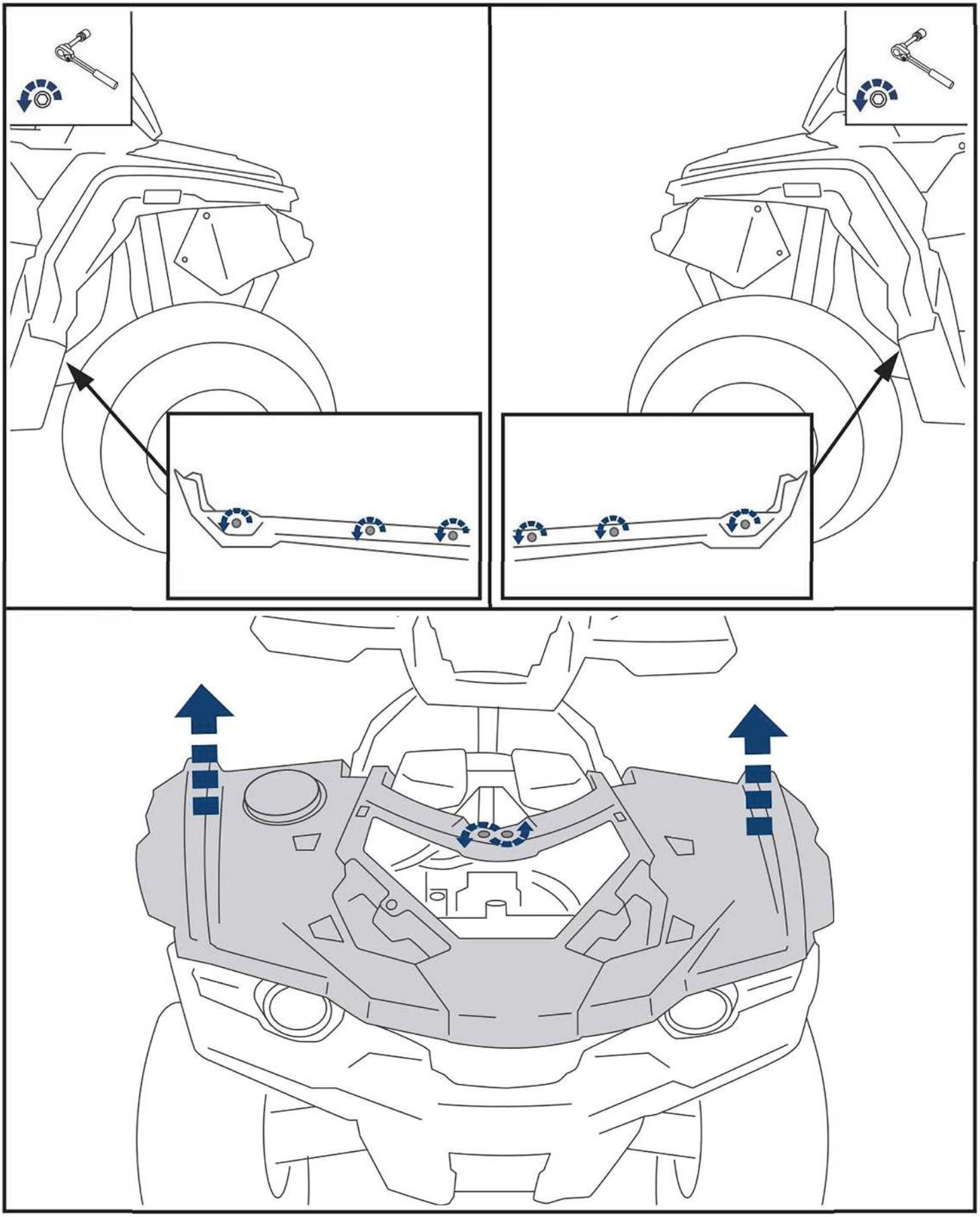


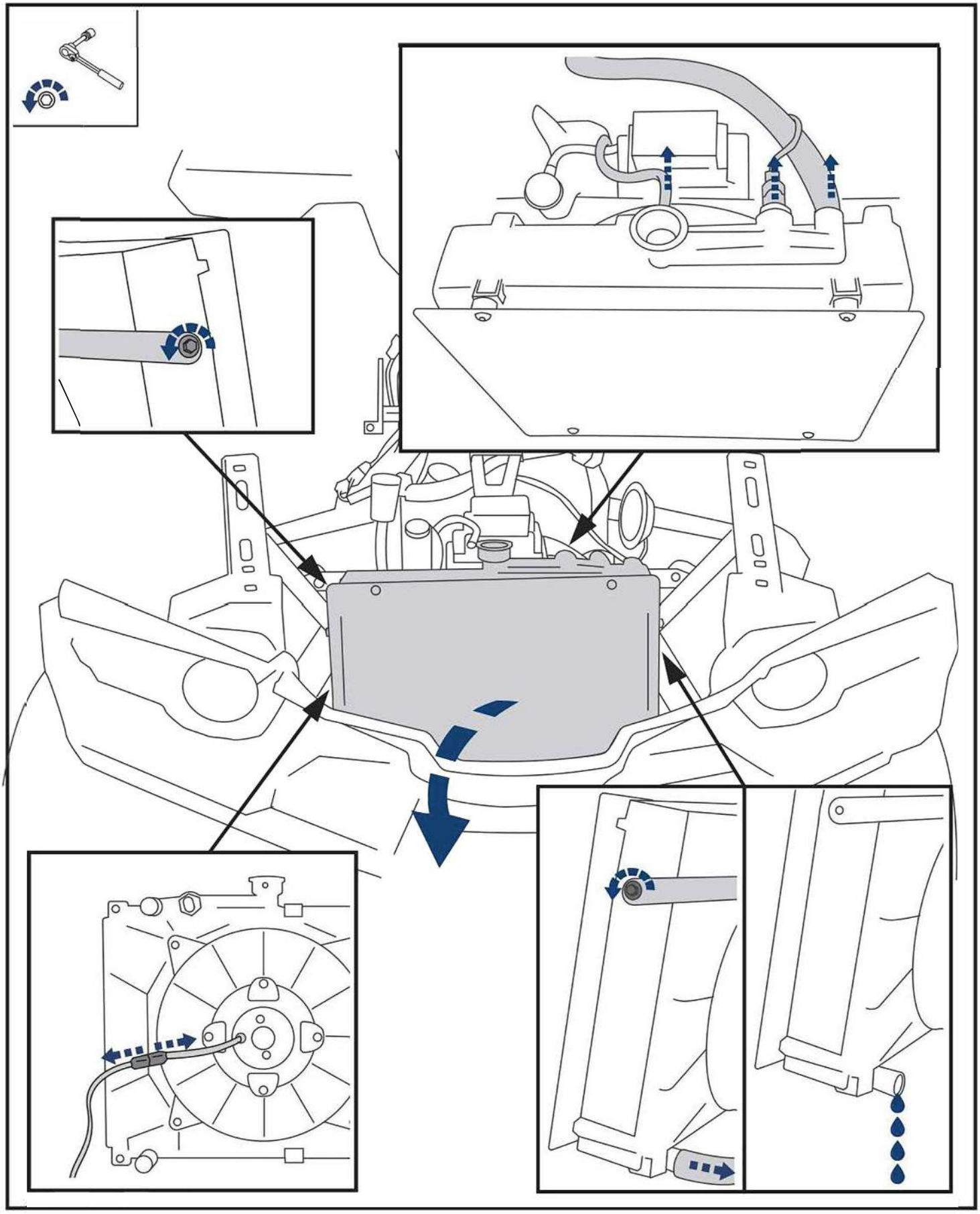


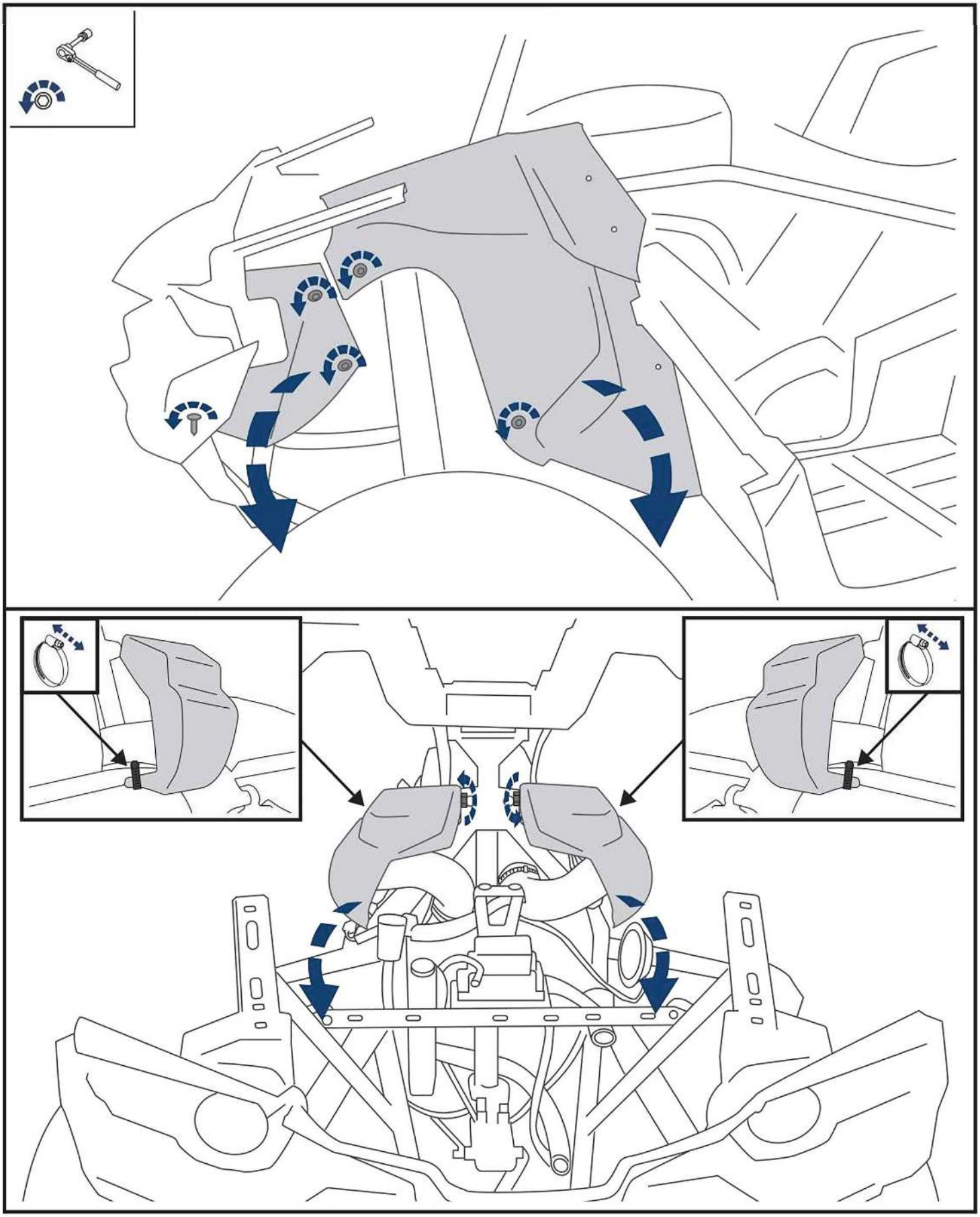


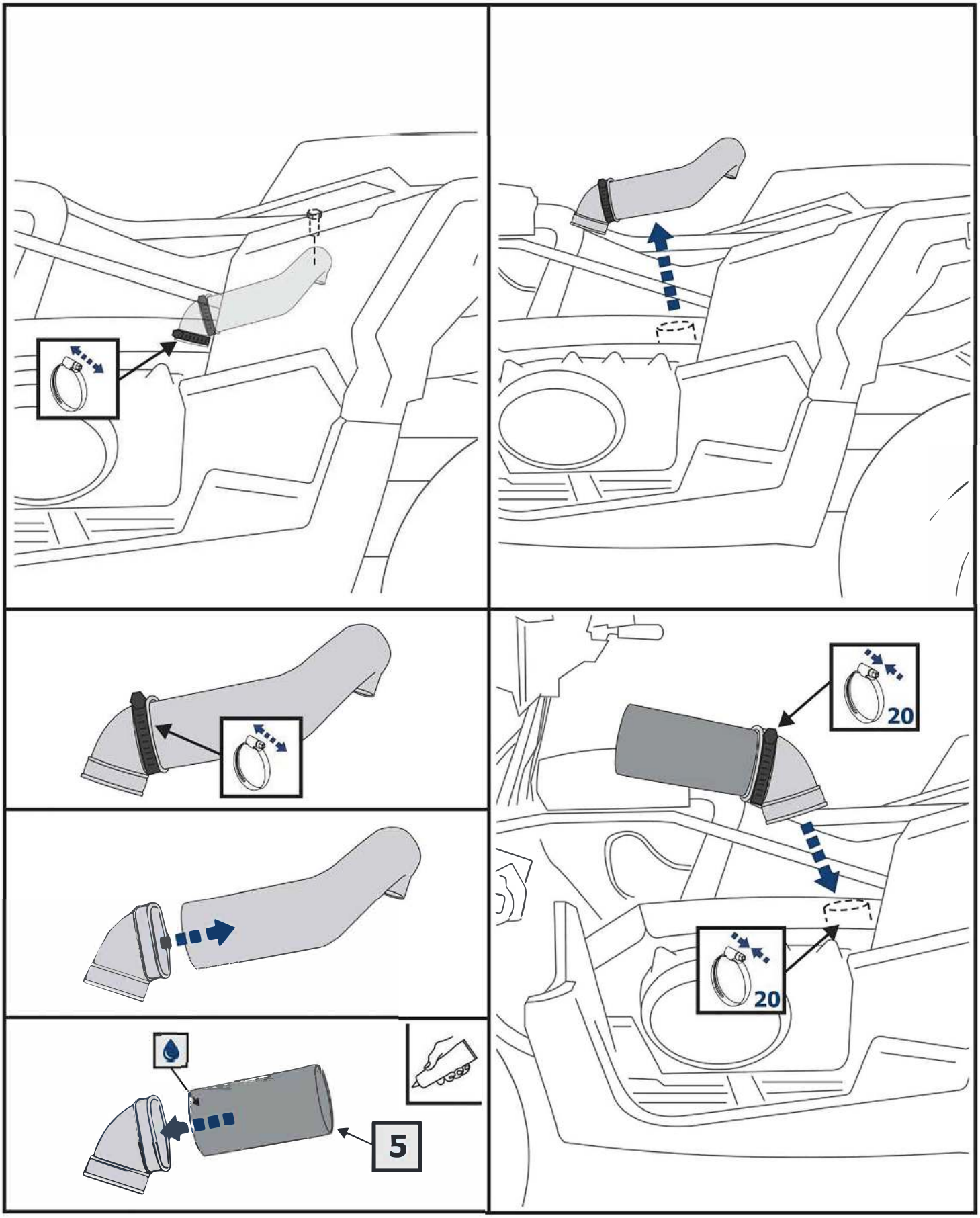


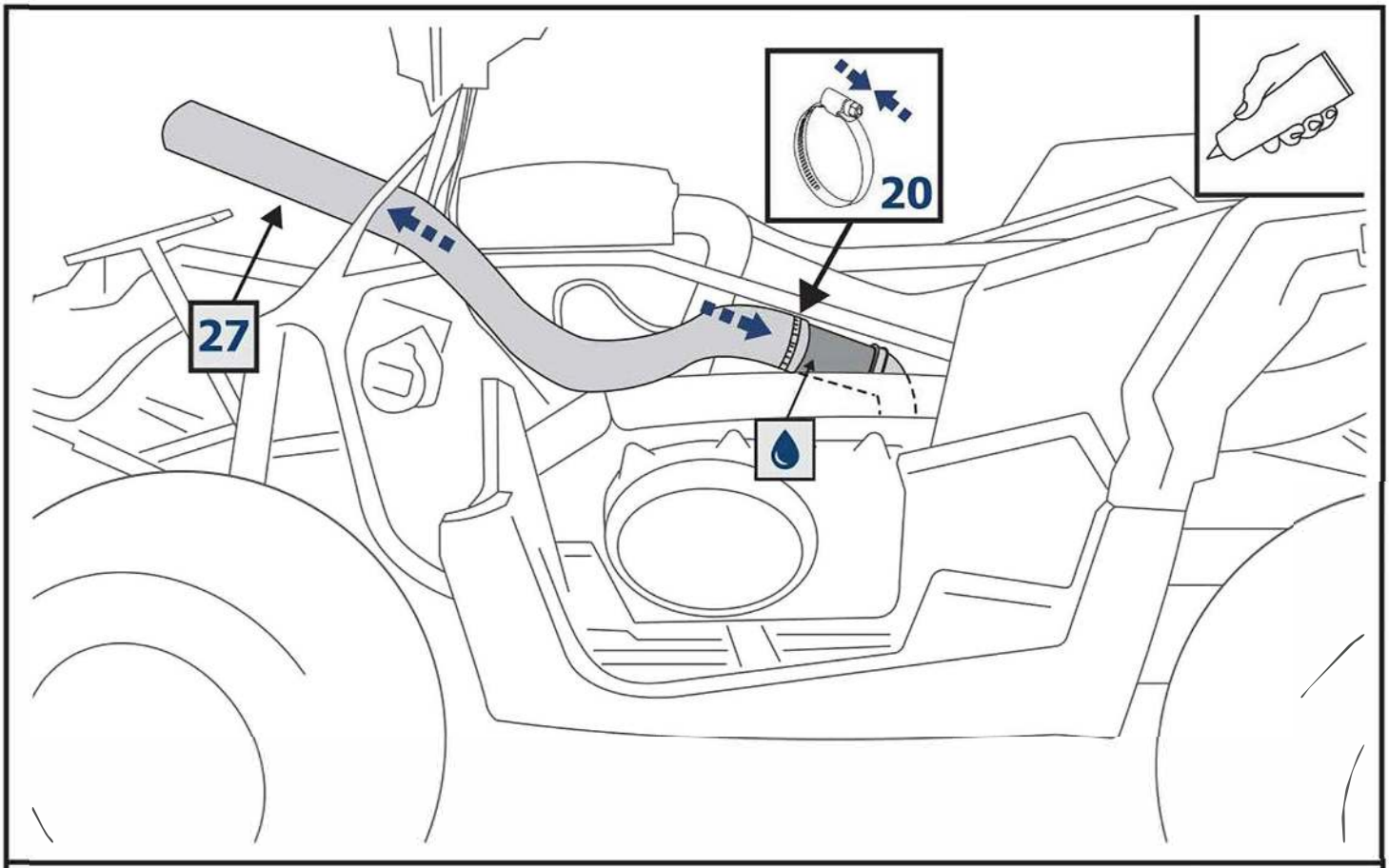


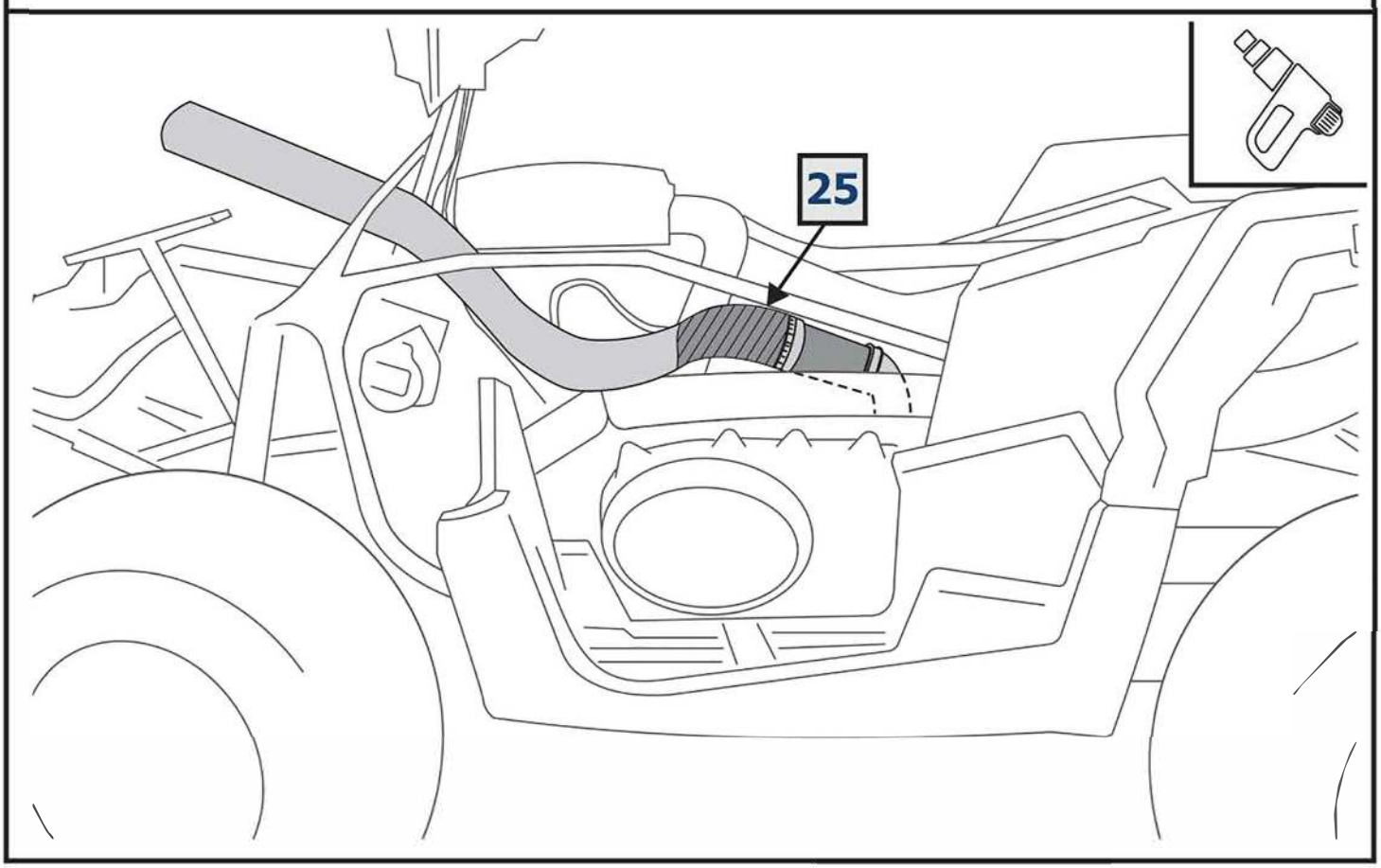


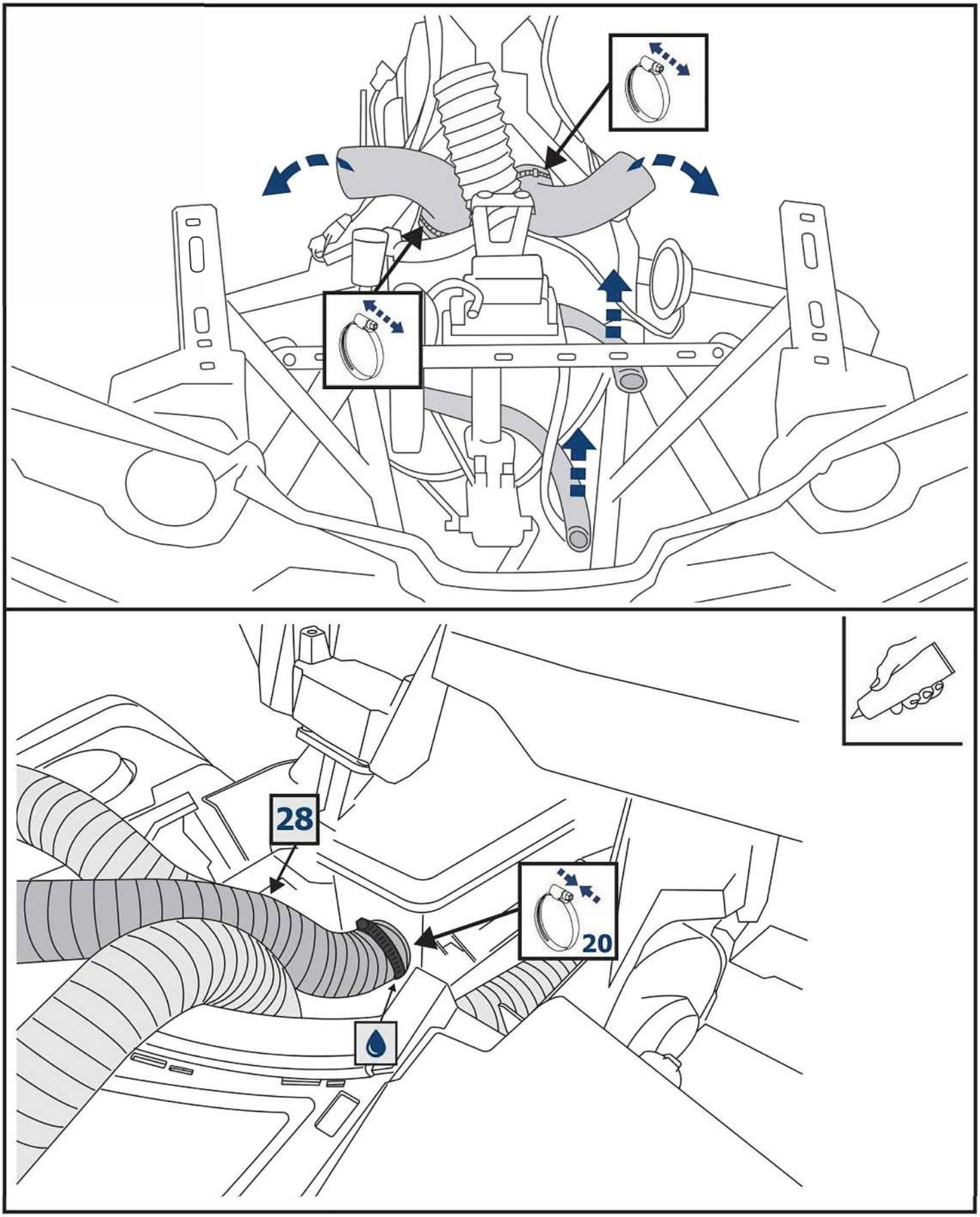


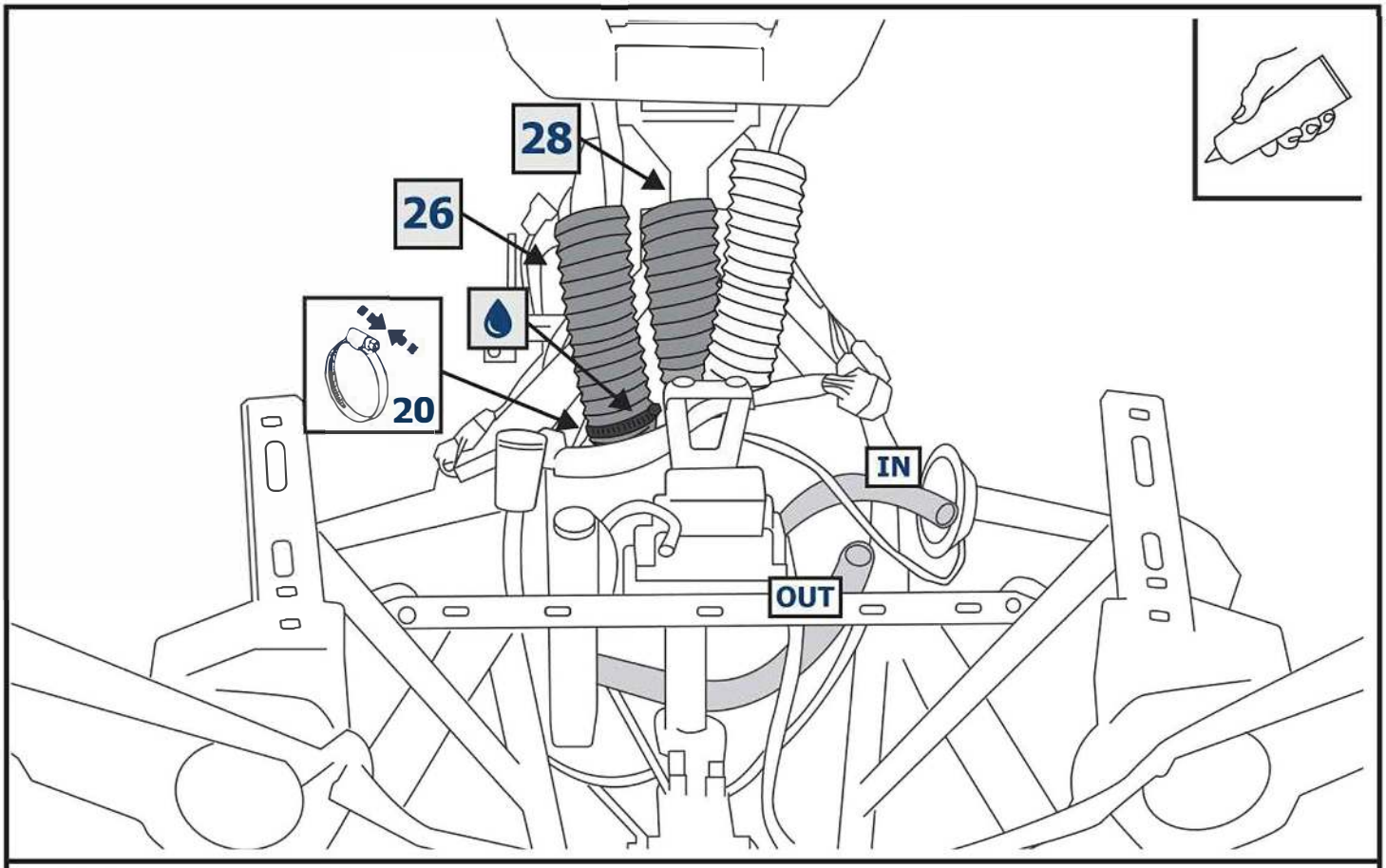



20
20
5


20
27


25

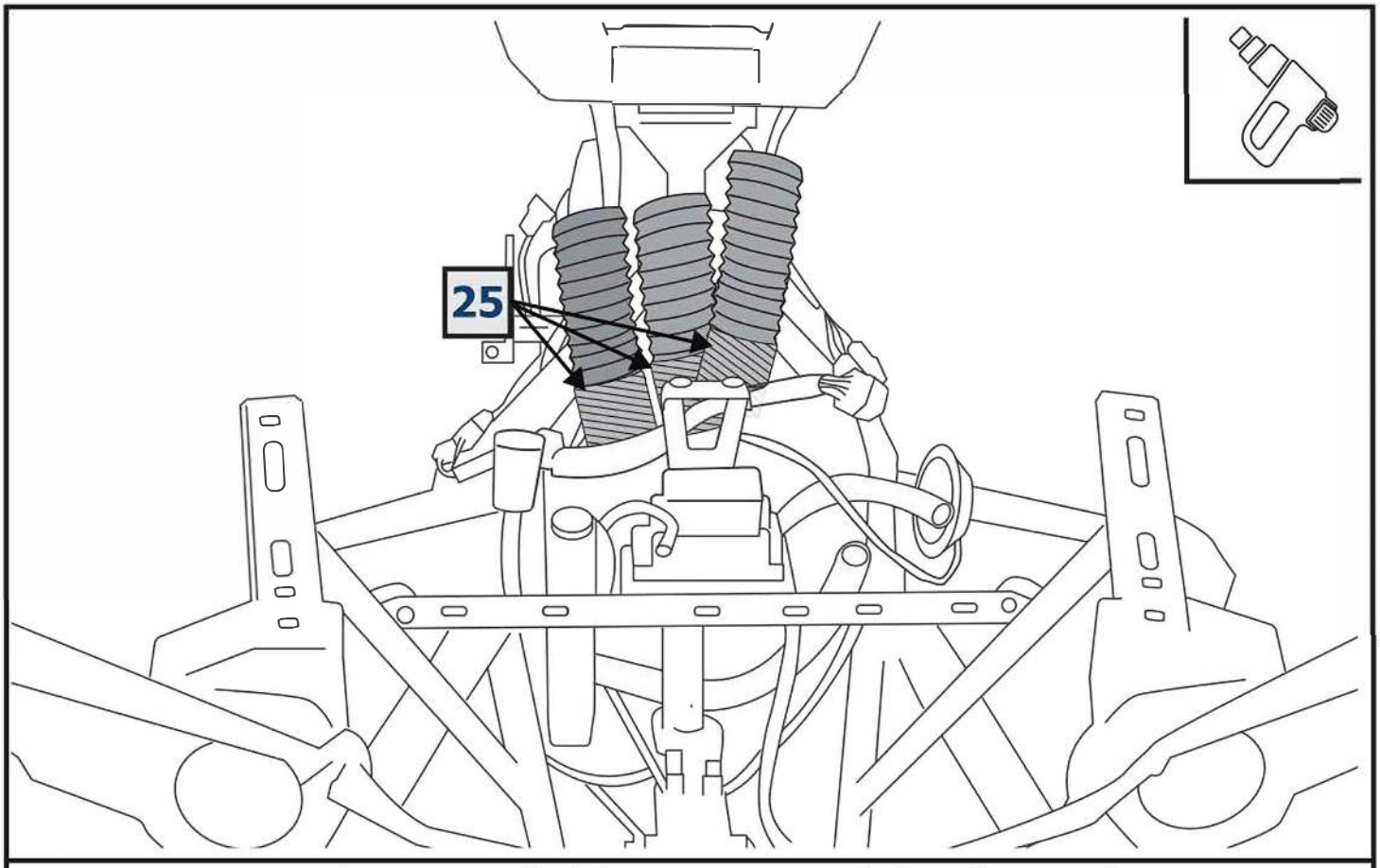

28
20

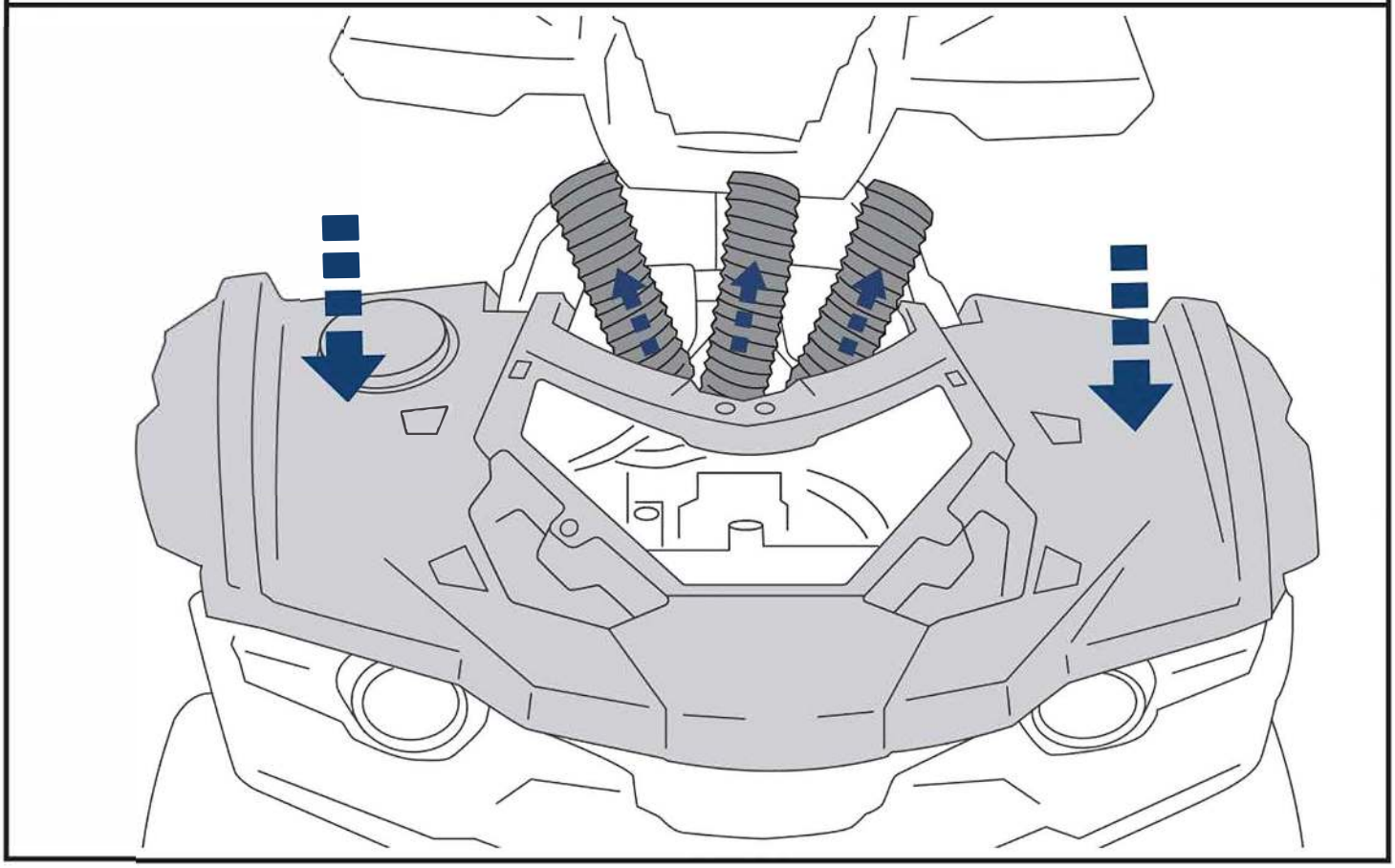


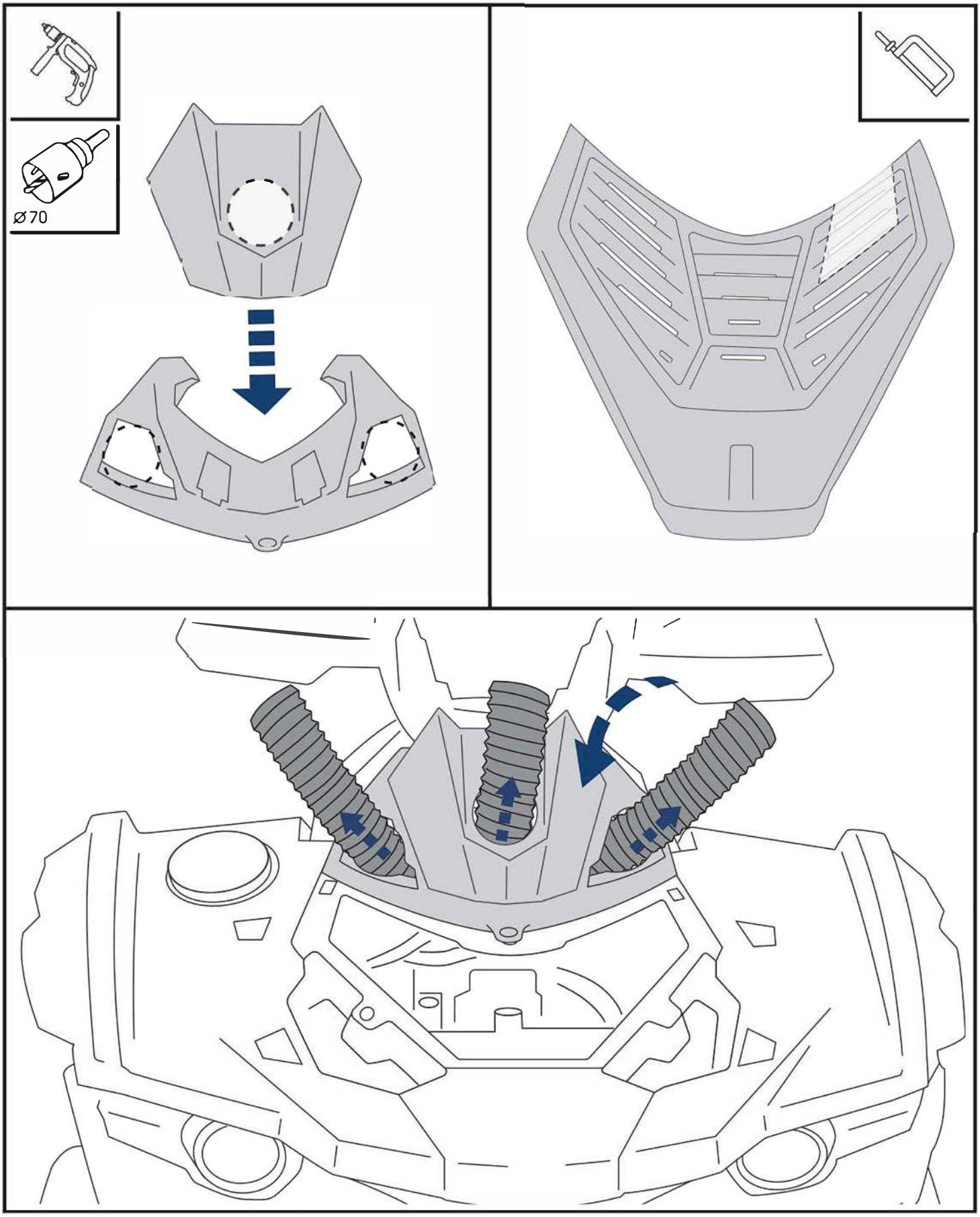
EN Install protective thermal hose (l = 0.1 m) on air ducts in such a way that the quad-bike steering column could not wear down them.

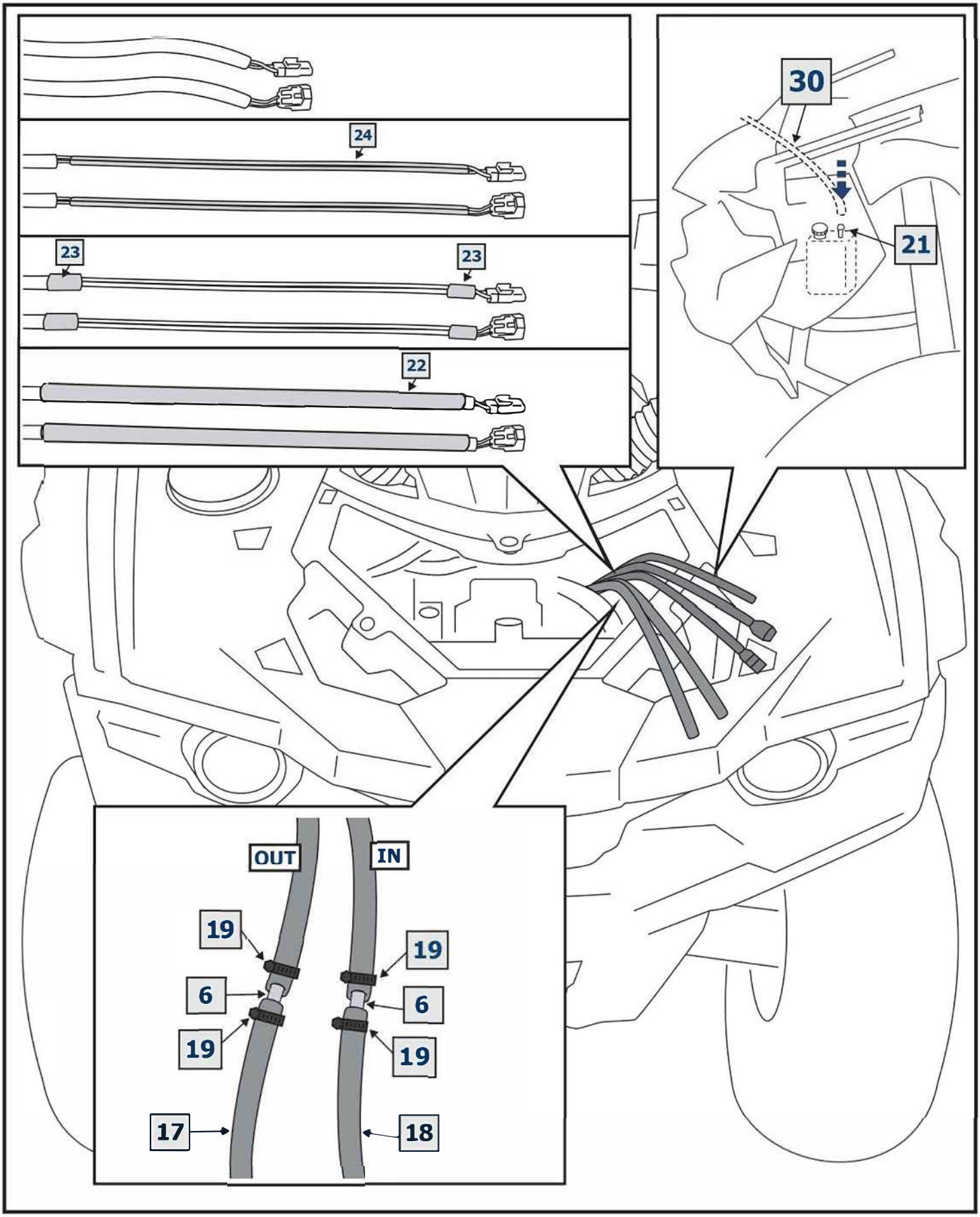
DE Den Hitzeschutzschlauch (l=0.1m) an die Luftröhre so anbringen, dass die Lenksäule des Quads sie nicht scheuert.

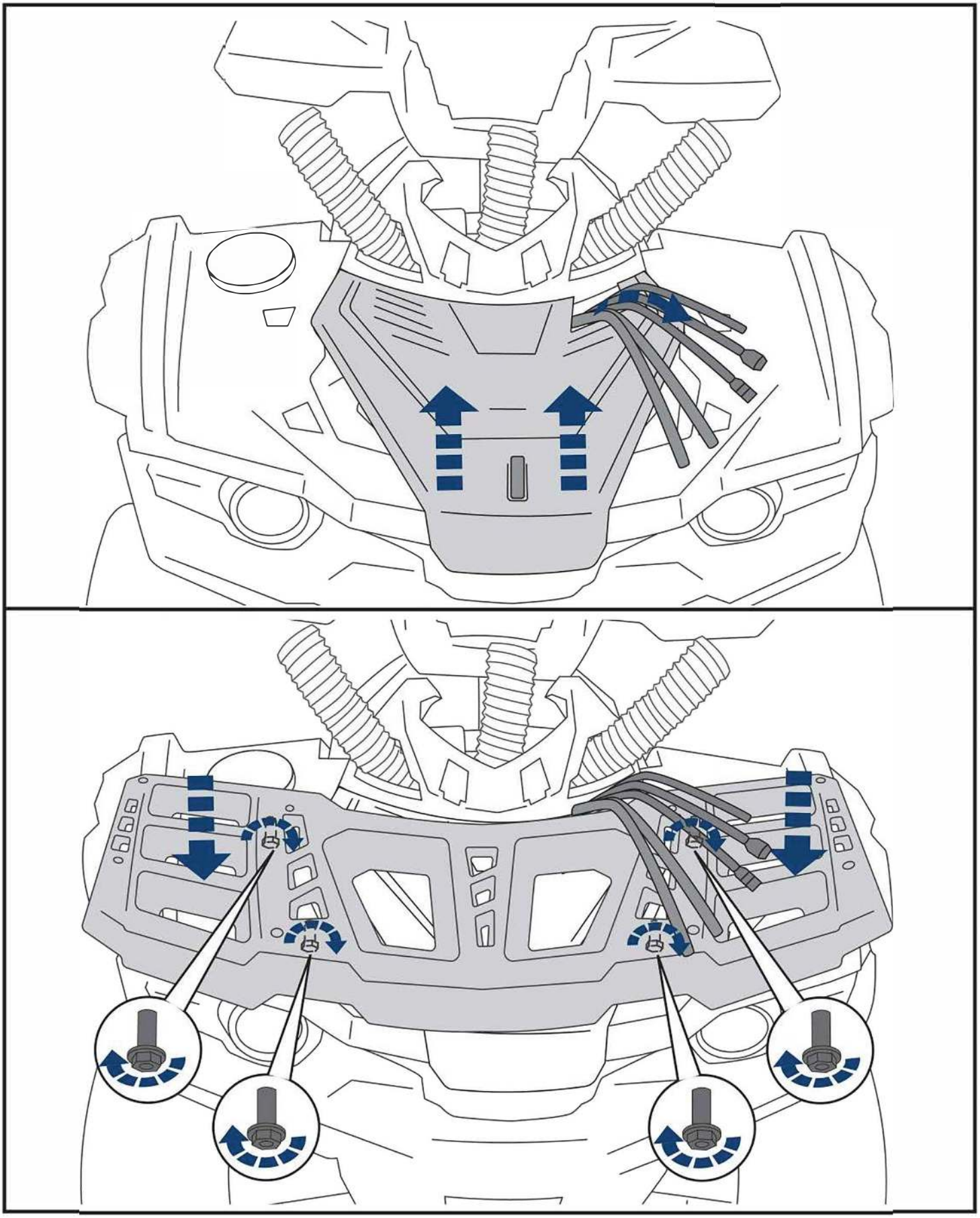
RU Установить защитный терморукав (l=0.1м) на воздуховоды так, чтобы рулевая колонка квадроцикла не перетирала их.

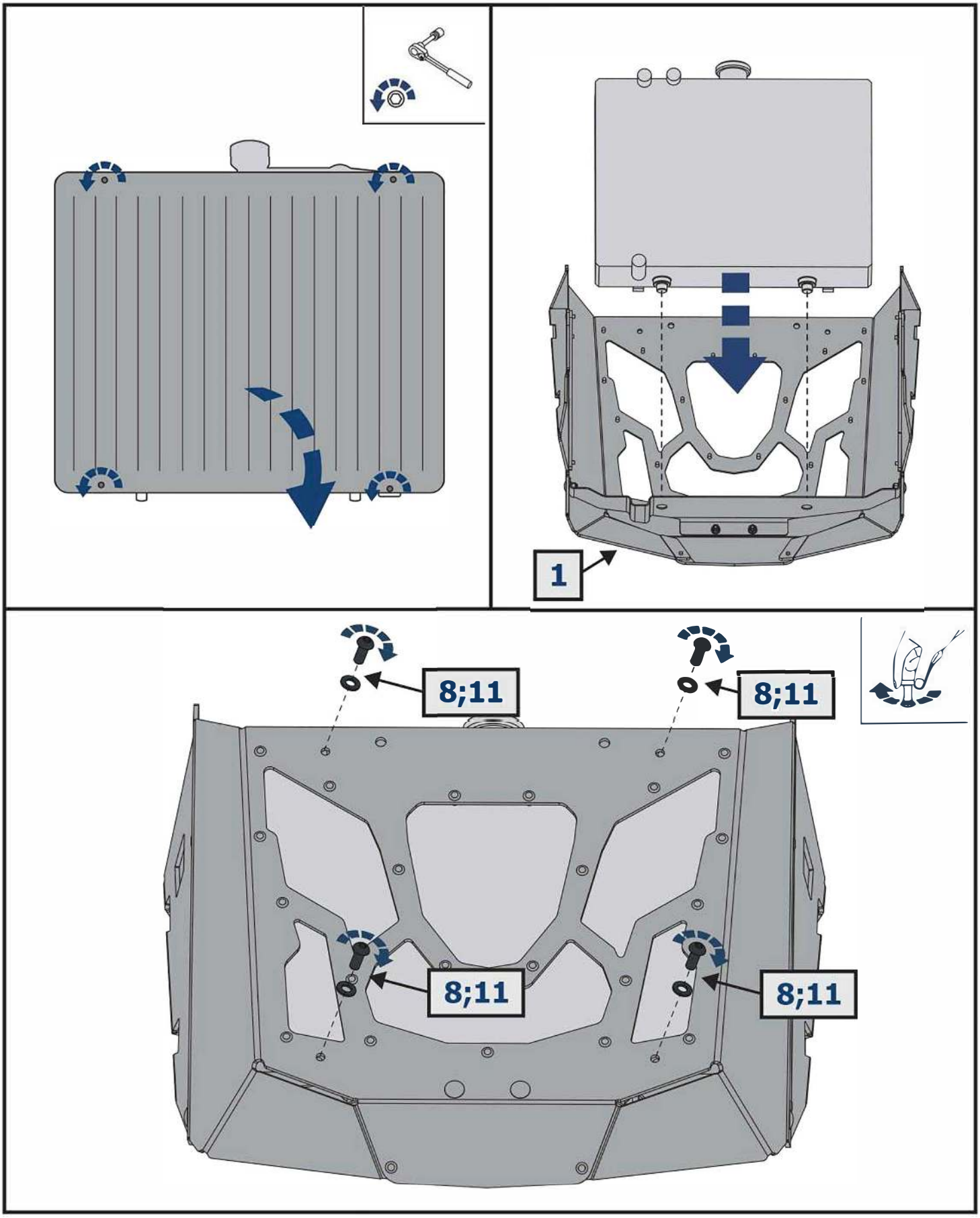

25

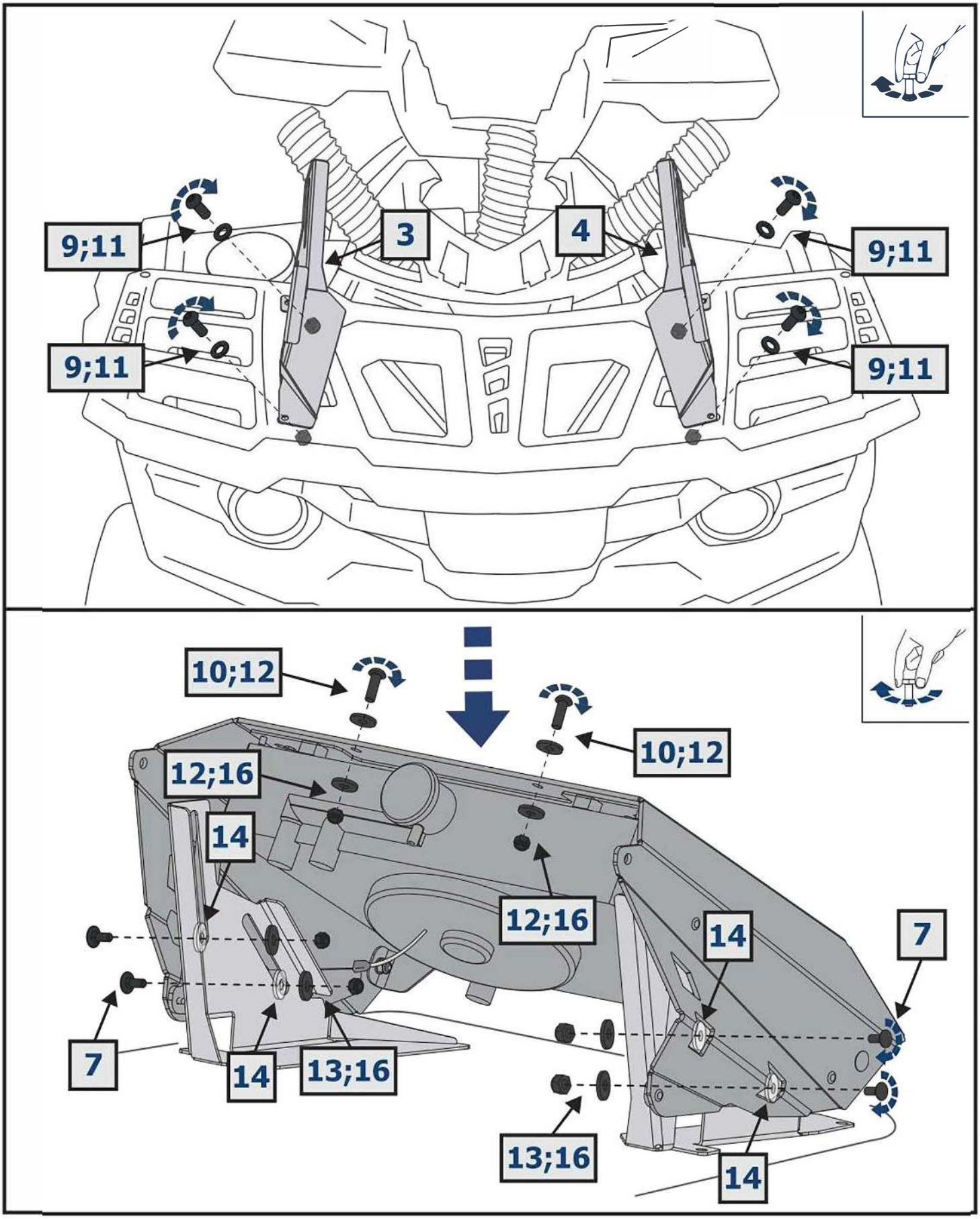


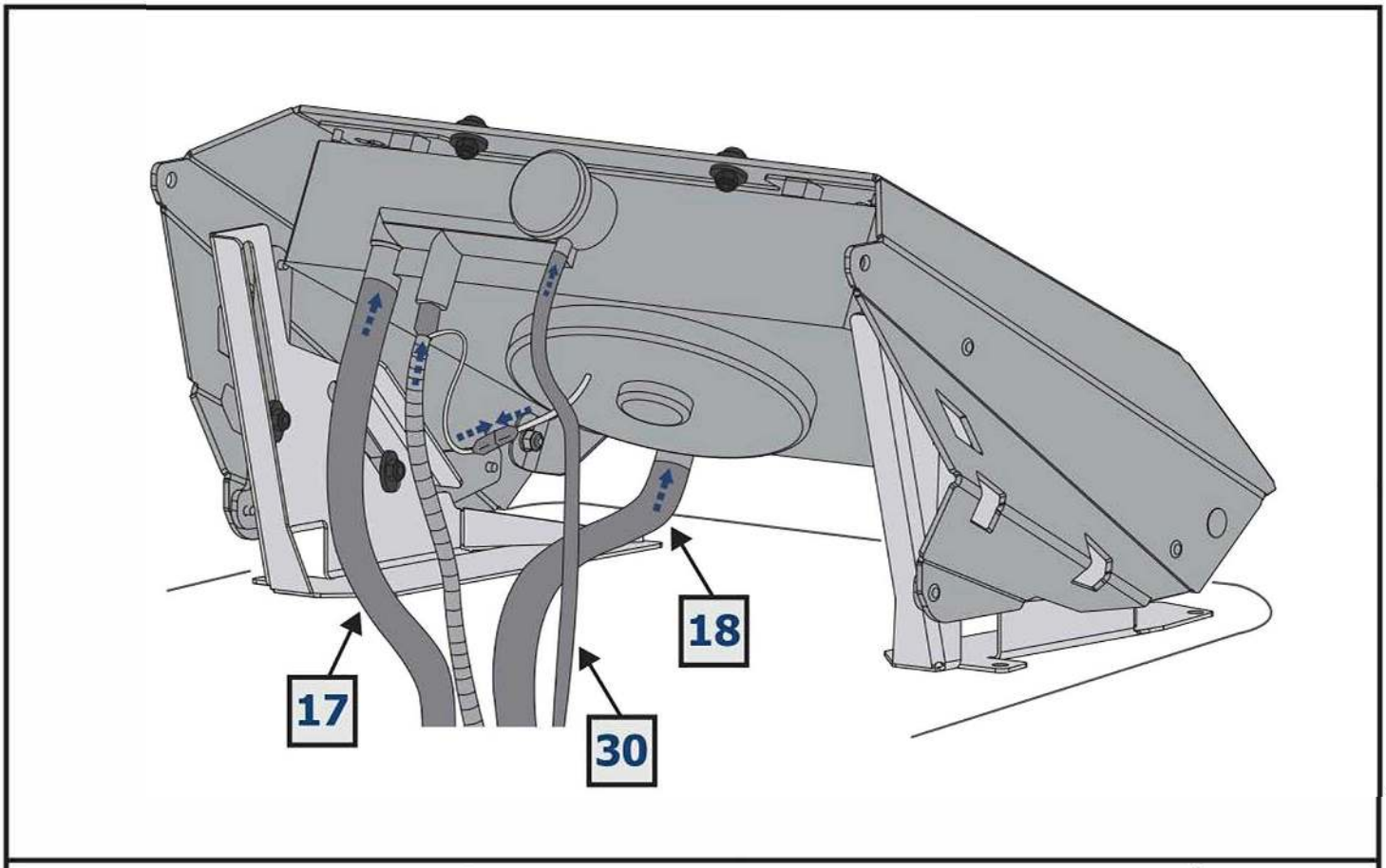

ø70

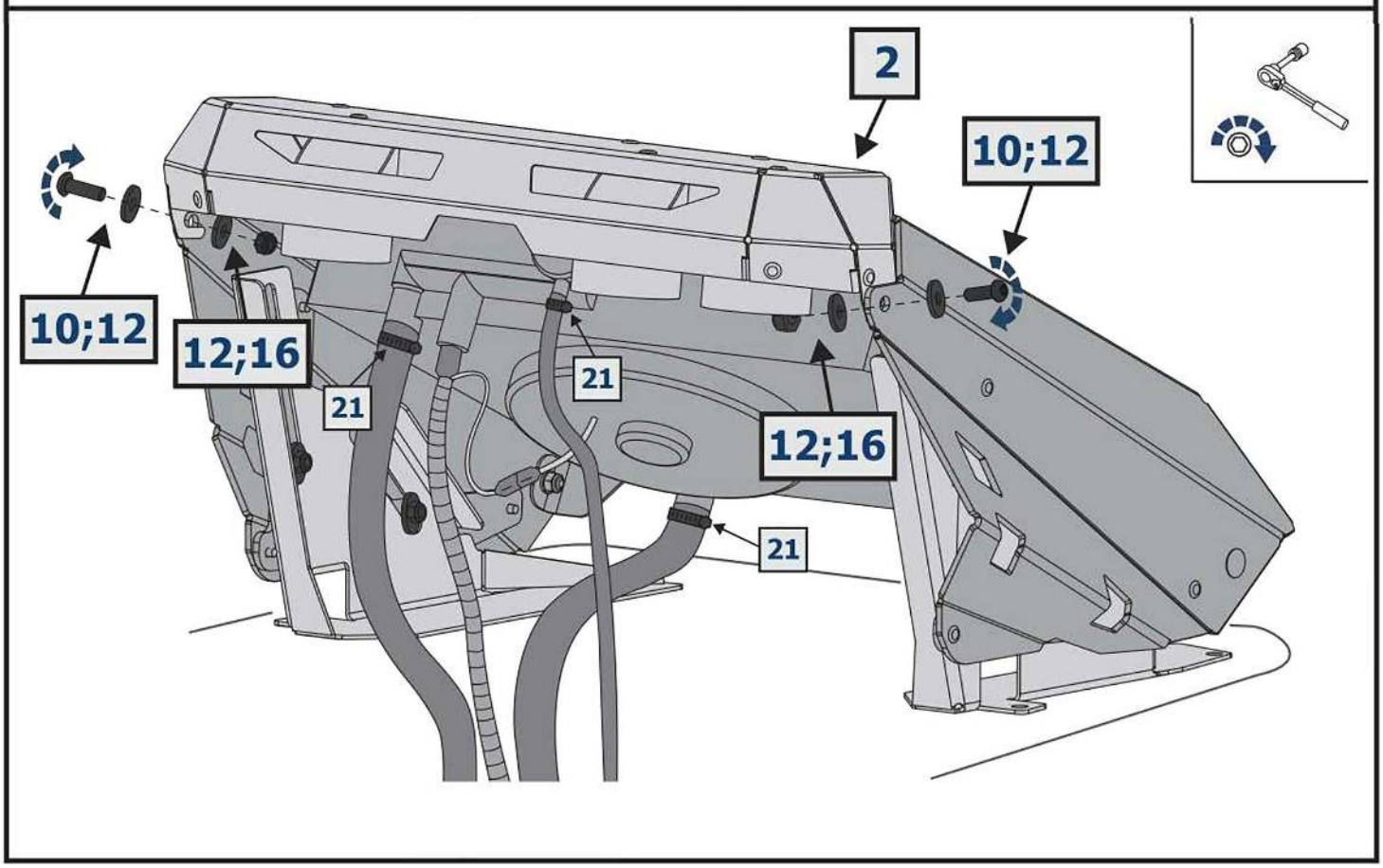

24
23
23
22
30
21
OUT
IN
19
19
6
6
19
19
17
18

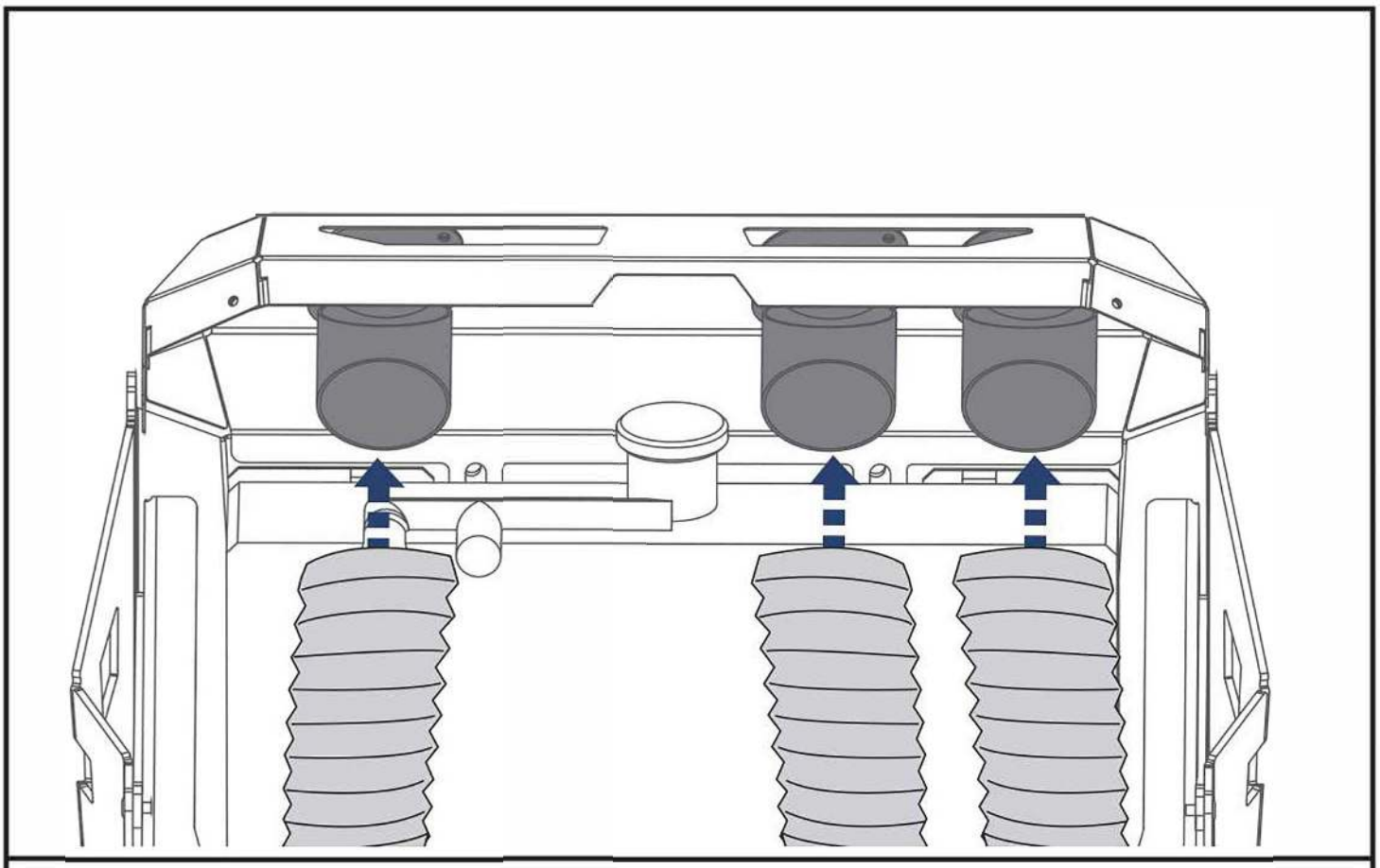


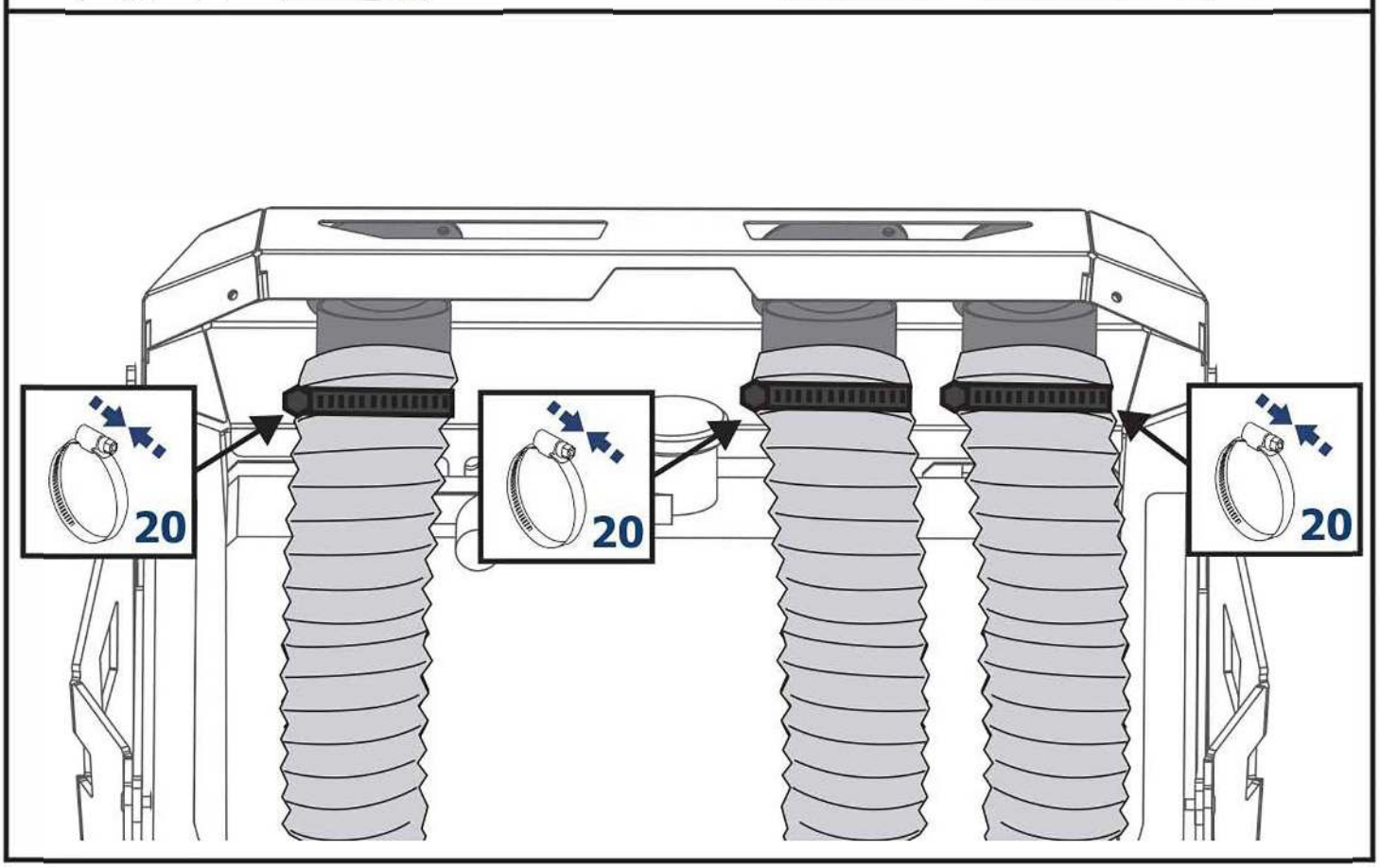

1
8;11
8;11
8;11
8;11


9;11
3
4
9;11
9;11
9;11
10;12
10;12
12;16
14
12;16
14
7
7
14
13;16
13;16
14


17
30
18


2
10;12
10;12
12;16
21
21
12;16
21




20
20
20

EN Attach temperature sensor connectors, fan connector and fan breather connector. For complete adjustment of the overhang by inclination angle, extend wires when necessary pos. **22**, **23**, **24**.

DE Schließen Sie die Steckverbindungen des Temperatursensors, den Stecker des Ventilators und des Entlüfters an. Für die vollständige Einstellung der Austragung je nach dem Anstellungswinkel verlängern Sie soweit erforderlich Kabel an der Positionen **22**, **23**, **24**.

RU Подсоединить разъемы датчика температуры, разъем вентилятора и сапуна вентилятора. Для полной регулировки выноса по углу наклона при необходимости удлинить провода поз. **22**, **23**, **24**.

EN Provide strong fastening of all branch pipes by zap straps pos. **29** to the frame and between each other in a way that they do not touch sharp edges under the luggage rack platform. As branch pipes are movable when being higher than the luggage rack platform due to adjustment of the relocation kit by inclination angle, please prevent touching of branch pipes and the hood and the luggage rack platform in order not to allow their abrasion.

DE Befestigen Sie alle Stutzen mit Hilfe der Spannschellen (Position **29**) sicher zum Gestell und zueinander so, dass sie die scharfen Ränder unterhalb dem Gepäckraum nicht berühren. Da die Stutzen über dem Gepäckraum wegen der Einstellung der Austragung je nach dem Anstellungswinkel beweglich sind, müssen sie mit der Haube und dem Gepäckraum nicht berühren, um deren Scheuern zu vermeiden.

RU Все патрубки надежно закрепить хомутами-стяжками поз. **29** к раме и между собой так, чтобы они не касались острых граней ниже багажной площадки. Так как выше багажной площадки патрубки подвижны из-за регулировки выноса по углу наклона, необходимо исключить касание патрубков с капотом и багажной площадки, во избежание их перетирания.

EN Install the radiator relocation kit in the highest lifted position, add antifreeze liquid and bleed the system.

DE Stellen Sie die Austragung des Kühlers in die höchstzulässige angehobene Position ein, gießen Sie Frostschutzmittel ein und entlüften Sie das System.

RU Установить вынос радиатора в максимально поднятое положение, залить антифриз, прокачать систему.